

特別版紙旗套裝

Special Edition Flag Sticker Set

東華三院將於8月31日(星期三)於全港各區舉行賣旗籌款，您所捐贈的一分一毫，將惠澤東華的善業，讓本院提升各項社會福利及教育服務質素，為弱勢社群送上溫暖和希望。凡於本院賣旗活動專頁捐款每滿HK\$100，便可獲贈「特別版紙旗套裝」。請即支持「東華三院賣旗日2022」！

“TWGHs Flag Day 2022” will be held on Wednesday, 31 August 2022 to raise funds for our community and education services. Your contribution will allow us to enhance the quality of our services to help the underprivileged. Every donation of HK\$100 made through TWGHs Flag Day event website will receive a **“Special Edition Flag Sticker Set”**. Please ACT NOW and support TWGHs Flag Day 2022!



捐款 ♥ 存愛
Donate to share LOVE

東華三院

賣旗日

TWGHs FLAG DAY

籌募社會福利及教育服務經費

31.8.
2022
星期三 Wed.

To raise funds for
our social welfare
and education services

東華三院在過去152年來，一直竭誠為香港市民服務，轄下共有357個服務單位，提供中西醫療衛生、教育、社會福利、歷史文化保育及公共服務。

Tung Wah Group of Hospitals has been wholeheartedly serving the people of Hong Kong for 152 years through its 357 service centres, providing Chinese and Western medical and health services, education, community services, heritage and cultural preservation, as well as traditional services.

全年捐款熱線 1878 333
Donation Hotline

www.tungwah.org.hk  tungwahgroup

東華三院董事局及冠名贊助人已贊助各項籌募活動的直接開支，亦不會從活動籌得的公眾善款中扣除行政費用，確保公眾善款全數撥用於本院服務。
All direct expenses of fund-raising events have been sponsored by TWGHs Board of Directors and Title Sponsors of the events and no administrative costs will be deducted from the donations of the general public to ensure all public donations will go directly to our services.

東華三院賣旗日 TWGHs FLAG DAY

捐助表格 Donation Form

如蒙支持善舉，請將填妥的捐助表格及捐款寄交上環普仁街12號東華三院籌募科或傳真至2559 6835。
Please send the completed form with donation by post to Fund-raising Division, Tung Wah Group of Hospitals, 12 Po Yan Street, Sheung Wan or fax to 2559 6835.

本人/公司樂意捐款
I/We would like to donate **HK\$** _____

支持東華三院賣旗日2022
to support TWGHs Flag Day 2022

捐款方法 Donation Method

請在適當空格內加上「✓」號或*刪去不適用者
Please tick the relevant box(es) or *delete where inappropriate

支票 By Cheque

劃線支票抬頭請填寫「東華三院」Crossed cheque payable to "Tung Wah Group of Hospitals"

銀行 Bank: _____ 支票號碼 Cheque No.: _____

信用卡 By Credit Card

信用卡捐款可傳真至2559 6835，傳真後無須再寄交此表格，以免重複扣除款項。
Donation by credit card can be processed by faxing the completed form to 2559 6835. To avoid duplication, please do not post this form after fax.

VISA 萬事達卡 MasterCard

信用卡號碼 Credit Card no.: _____ 有效日期 Expiry Date: _____
月 MM/_____ 年 YY

持卡人姓名 Name of Cardholder: _____ 持卡人簽署 Signature of Cardholder: _____

銀行 Via Banks

請將存款收據正本連同此表格寄回本院，以便發出捐款收據。
Please send us the **original** pay-in-slip together with this form to TWGHs by post for an official donation receipt.

滙豐銀行
HSBC
004-502-301302-001

恒生銀行
Hang Seng Bank
024-280-402660-001

東亞銀行
Bank of East Asia
015-514-40-33666-1

交通銀行香港分行
Bank of Communications
(Hong Kong Branch)
027-537-930-76188

中國銀行(香港)
Bank of China (HK)
012-875-0-024935-9

花旗銀行
Citibank
006-391-085-55346

渣打銀行
Standard Chartered Bank
003-416-1-000171-8

網上捐款 Online Donation

請登入東華三院網頁 www.tungwah.org.hk 以信用卡、PayPal或八達通捐款。
Please donate by Credit Card, PayPal or Octopus at TWGHs' website: www.tungwah.org.hk.

善長資料 Donor Information

善長芳名
Donor Name: _____ 先生/小姐/女士/太太/公司/團體*
Mr./Miss/Ms./Mrs./Company/Group*

聯絡人
Contact person: _____ 先生/小姐/女士/太太*
Mr./Miss/Ms./Mrs.*

聯絡電話 Tel. no : _____ 電郵 E-mail : _____

地址 Address: _____

捐款收據 Donation Receipt

請提供捐款收據註一 Please provide donation receipt Remark 1

收據芳名 Name on Receipt: _____ 先生/小姐/女士/太太/公司/團體*
Mr./Miss/Ms./Mrs./Company/Group*
(如與善長芳名不同 If different from the donor name)

為幫助東華三院節省行政開支，無需安排捐款收據。
To save the administrative cost of TWGHs, donation receipt is not required.

年報鳴謝 Acknowledgement in Annual Report

凡年內累積捐款 HK\$10,000 或以上，本院將於年報刊印鳴謝，請選擇安排：
For cumulative donation of HK\$10,000 or above in a year, TWGHs will acknowledge in its annual report.
Please select your preference:

鳴謝芳名 Name for Acknowledgement: _____ 先生/小姐/女士/太太/公司/團體*
Mr./Miss/Ms./Mrs./Company/Group*
(如與善長芳名不同 If different from the donor name)

無須安排鳴謝 Acknowledgement is not required

個人資料保障承諾 Our Promise to Protect Your Personal Data

東華三院籌募科（「本科」）遵循《個人資料（私隱）條例》的規定處理及儲存您的個人資料，絕不會向第三方出售您的個人資料。本科擬使用您的個人資料（姓名及聯絡方式）以處理您的捐款指示，並用作日後聯絡、籌募呼籲、宣傳活動、機構通訊或收集意見等推廣用途。未經您的同意，本科不會將您的個人資料用於上述用途。如您不願意接收以上資訊，請在以下空格內加上「✓」號。您有權隨時向本科查詢、更改或要求停止使用您的個人資料，費用全免，請於辦公時間致電1878 333。
TWGHs Fund-raising Division ("the Division") shall comply with the Personal Data (Privacy) Ordinance in handling and keeping your personal data. TWGHs will not sell your personal data to any third party. The Division intends to use your personal data (name and contact details) for handling your donation instruction, and promotional purposes including future correspondences, fund-raising appeals, promotional activities, corporate communications or conducting survey. The Division will not use your personal data for the above purposes unless we have received your consent. If you do not wish to receive these materials, please indicate by putting a tick in the box(es) below. You have the right to access, amend and request the Division to stop using your personal data for the above purposes at any time and at no charge by calling 1878 333 during office hours.

本人不願意透過 郵寄 電郵 電話 傳真 接收東華三院之推廣資訊
I do not wish to use Post Email Phone Fax to receive TWGHs promotional materials

簽署 Signature : _____ 日期 Date : _____

附註 Remarks :

- 捐助東華三院滿HK\$100的善款可申請免稅。
Donation of HK\$100 or more to TWGHs is tax deductible.
- 請將右方「簡便回郵」標籤剪下及貼在空白信封上投寄，無須貼上郵票。
By adhering the freepost label on the right onto envelope, no postage is required.
- 欲詢詳情，請致電2859 7473 予本院籌募科。
For enquiry, please call the Fund-raising Division at 2859 7473.

東華三院專用 For TWGHs use			
Received on		Receipt issued on	
Receipt no.	R	Receipt/TYL sent on	
Donation A/C name	FDMC	Amount (HK\$)	

東華三院
簡便回郵10號GPO
Tung Wah Group of Hospitals
Freepost No.10 GPO

FDMC